

STATUT MIĘDZYNARODOWEJ AGENCJI ENERGII ATOMOWEJ

podpisany w Nowym Jorku dnia 26 października 1956 r.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

Statut Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej podpisany został 26 października 1956 roku na Konferencji w sprawie Statutu, która odbyła się w siedzibie Organizacji Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku.

Po zaznajomieniu się z powyższym Statutem Rada Państwa uznała go i uznaje za słuszny, zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nim zawartych; oświadcza, że wymieniony Statut jest przyjęty, ratyfikowany i potwierdzony, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywany.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 23 maja 1957 roku.

L. S. Przewodniczący Rady Państwa:
A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych
w z. J. Winiewicz

(Tekst Statutu zamieszczony jest w załączniku do niniejszego numeru).

Au Nom de la République Populaire de Pologne

LE CONSEIL D'ETAT
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

à tous ceux qui ces Présentes Lettres verront
fait savoir ce qui suit:

Le Statut de l'Agence Internationale de l'Energie Atomique a été signé le 26 octobre 1956 à la Conférence sur le Statut tenue au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Après avoir vu et examiné ledit Statut le Conseil d'Etat l'a approuvé et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que le Statut susmentionné est accepté, ratifié et confirmé et promet qu'il sera inviolablement observé.

En Foi de Quoi les Présentes Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné à Varsovie, le 23 mai 1957.

L. S. Président du Conseil d'Etat
A. Zawadzki

Ministre des Affaires Etrangères:
w z. J. Winiewicz